MISES EN GARDE IMPORTANTES

Quelques précautions sont nécessaires lors de l'utilisation d'appareils électriques. En particulier :

- Veuillez lire les directives attentivement.
- Assurez-vous que le voltage de votre système électrique corresponde à celui indiqué en dessous de l'appareil.
- Ne toucher pas aux surfaces chaudes, utiliser les poignées.
- Pour des raisons de sécurité contre les chocs électriques, ne pas immerger le câble, la base contenant la fiche ou la bouilloire dans l'eau ou tout autre liquide.
- Garder hors de la portée des enfants, et ne laisser jamais l'appareil en marche sans supervision.
- Retirer la fiche de la prise électrique lorsque l'appareil n'est pas en marche et avant de le nettoyer.
- Ne jamais mettre l'appareil en marche si le câble ou la fiche sont abîmés, après une défectuosité de l'appareil ou après que l'appareil ait été endommagé de quelque manière que ce soit. Référez-vous au centre d'assistance le plus près de chez vous pour tous problèmes et réparations.
- L'utilisation d'accessoires non indiqués par le fabricant pourrait causer un incendie, choc électrique ou une blessure.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre de la table ou de la surface de travail pour éviter l'enchevêtrement ou des chutes accidentelles.
- Ne pas garder l'appareil et les parties électriques près de brûleurs électriques, fours chaud ou à gaz.
- Brancher la fiche à la prise. Pour la retirer, éteindre l'appareil et débrancher la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fonctions que celles indiquées. L'appareil doit être destiné à l'usage domestique seulement. Le fabricant ne sera pas tenu responsable pour dommages causés par un mauvais usage, mauvais traitement ou négligence.
- Appareils avec carafe en verre :

A. La carafe est un accessoire qui doit être utilisé exclusivement avec cet appareil. Ne jamais l'utiliser sur la cuisinière.
B. Ne pas placer le contenant chaud sur une surface humide et froide.
C. Ne pas utiliser la carafe si elle est craquée ou que la poignée est cassée.
D. Ne pas nettoyer avec des détergents ou éponges abrasifs.

ATTENTION : Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas retirer la partie supérieure de l'appareil. Aucune partie interne ne doit être manipulée par l'utilisateur. Les réparations doivent être faites par un centre d'assistance autorisé!

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

CET APPAREIL EST DESTINÉ À L'USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

CORDON D'ALIMENTATION COURT

(seulement pour les États-Unis)

- L'appareil est doté d'un cordon d'alimentation court pour réduire les risques d'enchevêtrement et éviter les chutes causées par de longs cordons.
- Des cordons d'alimentation plus grands et détachables ou des rallonges électriques sont vendus, et peuvent être utilisés si les précautions nécessaires sont prises pendant leur utilisation.
- Si une rallonge électrique est utilisée, le calibre marqué doit être au moins du même calibre que celui de l'appareil. Si l'appareil est équipé de mise à la terre, la rallonge devrait être un cordon 3 fils de type mise à la terre. Le plus long cordon devrait être rangé de sorte qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table où il pourrait être tiré par des enfants ou pourrait causer des chutes.
- Votre produit est équipé d'une fiche de ligne à courant alternatif polarisée (une fiche ayant une aube plus large que l'autre). Cette fiche se logera dans la prise d'alimentation d'une seule façon : Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous êtes incapable d'insérer complètement la fiche dans la prise, essayez de la tourner. Si la fiche ne veut toujours pas s'enfoncer, contactez votre électricien pour remplacer la prise obsolète.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

(voir page 3)

La terminologie suivante sera continuellement utilisée dans les pages à suivre.

A. Carafe en verre (modèle DCF112/ DCF112T/ DCF212T)
B. Carafe thermique (modèle DCF210TTC)
C. Mesure à café
D. Appui-tasses
E. Poignée d'ouverture
F. Compartiment de remplissage d'eau
G. Porte-filtre pour le café filtre
H. Filtre permanent (uniquement dans quelques modèles)
I. Plaque (chauffante sur les modèles avec carafe en verre)
J. Touche ON/OFF avec voyant de mise en marche
K. Voyant ON/AUTO
L. Touche ON/AUTO/OFF
M. Touche SET TIMER
N. Écran
O. Touche SET CLOCK
P. Touche AROMA
Q. Voyant AROMA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil est conçu pour « faire du café ». Attention aux brûlures provoquées par les jets d'eau chaude ou de vapeur, ou par un usage inapproprié de l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.
  Tout autre usage est considéré comme inapproprié donc dangereux.
- Le fabricant ne peut pas être tenu responsable pour d'éventuels dommages découlant d'usages inappropriés, erronés et irraisonnés.
- Pendant l'utilisation ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Ne toucher jamais à l'appareil avec les mains ou les pieds mouillées ou humides.
- Ne jamais laisser les enfants ou les personnes handicapées utiliser cet appareil sans surveillance.
- Ne jamais laisser les enfants jouer avec cet appareil.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, éteignez-le en débranchant la fiche du cordon d'alimentation. Pour toute réparation, adressez-vous exclusivement à un Centre de d'assistance autorisé par le fabricant et exigez des pièces détachées d'origine. Ne pas respecter ces conseils risque de compromettre la sécurité de l'appareil.

INSTALLATION

- Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il soit intact.
  En cas de doutes, ne l'utilisez pas et référez-vous à un spécialiste.
- Les emballages de cet appareil (sacs en plastique, polystyrène expansé, etc.) sont des sources de danger potentielles. Ne jamais les laisser à la portée des enfants !
- Veuillez positionner l'appareil sur une surface de travail éloignée des robinets, des éviers et loin des sources de chaleur.
- Après avoir positionné l'appareil sur une surface de travail, assurez-vous de laisser un espace d'environ 5 cm sur les côtés de l'appareil, de même que l'arrière et un espace de 20 cm au-dessus de la cafetière.
- Ne jamais installer la machine dans un environnement qui peut atteindre une température inférieure ou égale à 0°C (si l'eau gèle, l'appareil pourrait être endommagé).
- Vérifiez que la tension du secteur corresponde à celle indiquée sur la plaque de l'appareil. Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant ayant une intensité minimale de 10 A et munie d'une mise à la terre efficace. Le fabricant n'est pas tenu responsable des éventuels dégâts découlant du manque de mise à la terre.
- En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, consultez un électricien pour remplacer la prise.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne doit jamais être remplacé par l'utilisateur car ceci requiert des outils spéciaux. Si le cordon est endommagé, ou pour le remplacer, consultez exclusivement un centre d'assistance autorisé du fabricant afin d'éviter tout risque.

PROGRAMMATION DE L'HORLOGE

Insérez la fiche dans la prise ; dès la première mise en marche, la machine affiche "AM 0:00".
Pour programmer l'heure exacte, appuyez et maintenez la touche « SET CLOCK » enfoncée (fig. 1) jusqu'à atteindre l'heure désirée; relâchez ensuite la touche.
L'heure peut être reprogrammée à tout moment.

COMMENT PRÉPARER LE CAFÉ FILTRE

ATTENTION : Dès la première utilisation de la machine, il est nécessaire de nettoyer tous les accessoires et les circuits internes de la machine en faisant au moins deux carafes de café sans utiliser de café moulu.

- Ouvrez le volet frontal en tirant la poignée et en utilisant la carafe, versez de l'eau fraîche et propre dans le compartiment de remplissage d'eau jusqu'à l'indicateur du niveau relatif aux tasses de café que vous désirez préparer (fig. 2) : vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir grâce à la fenêtre du niveau. Il est conseillé d'utiliser la carafe fournie comme doseur, puisque la capacité maximale de la carafe correspond à celle du réservoir (fig. 3).
- Placez le filtre permanent (si inclus) dans le porte-filtre (fig. 4) et pour les modèles qui n'en sont pas munis, utilisez le filtre papier.
- Ajoutez le café moulu au filtre en utilisant la mesure à café et répandez-le uniformément (fig. 5). Consultez le **tableau 1** pour les quantités recommandées. Utilisez du café moulu de bonne qualité, à mouture moyenne ou conçue pour les cafetières à filtre.

Tableau 1 : Quantités recommandées.

N° DE TASSES	N° DE MESURES À CAFÉ*
12	12
10	10
8	8
6	6
4	4

*1 pleine mesure à café = 1 cuillère à table (0.17oz./5 gr.)
Augmentez ou diminuez la quantité de café selon vos goûts personnels.

La "**Specialty Coffee Association of America**" recommande d'utilisez deux cuillères à table de café pour tous les 6 onces d'eau. Si vous souhaitez faire le café selon ces directives, consultez **le tableau 2.** Notez que, selon ces normes, vous obtiendrez un café très prononcé.

Tableau 2 : quantité recommandée de la « Specialty Coffee Association of America »

N° DE TASSES	N° DE MESURES À CAFÉ*
12	-
10	15
8	13
6	10
4	8

*1 pleine mesure à café = 1 cuillère à table (0.17 oz./7.4 gr.)

Les quantités indiquées au tableau sont à titre indicatif et adéquates au goût personnel et au type de café: ***ne dépassez jamais le niveau maximum de 15 mesures pour éviter des débordements désagréables.***

Le type de café influence beaucoup le café obtenu : Il est recommandé d'essayer plusieurs types de mélange pour déterminer le plus adapté à votre goût.

- ***Appareils avec carafe en verre :*** Fermez le volet frontal et replacez la carafe fermée sur la plaque (fig. 6).
  Appareils avec carafe thermique : Avant de replacer la carafe sur la plaque, assurez-vous que le couvercle est fermé (fig. 7).
- ***Appareils à commandes électriques :*** La saveur du café peut être optimisée en appuyant sur la touche AROMA. Cette fonction active un procédé d'infusion libérant l'eau graduellement pour filtrer une petite quantité de la mouture pour donner un café savoureux de meilleure qualité et d'arôme plus riche. Pour activer la fonction, appuyez sur la touche AROMA : le voyant s'allume sur la touche. si accende la spia sul pulsante stesso. Pour désactiver la fonction, appuyez sur la touche de nouveau. *L'utilisation de la touche AROMA est recommandée lorsqu'il n'est pas nécessaire de préparer une carafe pleine de café.*
  Appuyez sur la touche « ON/AUTO/OFF » (fig. 8). Le voyant lumineux rouge indique que la cafetière filtre est en marche et l'écran affiche « BREW » :
- ***Appareils avec interrupteur simple :*** Appuyez sur l'interrupteur « ON/OFF » (fig. 9). Le voyant lumineux sur l'interrupteur indique que la cafetière filtre est en marche.
- Le café commence à s'écouler après quelques secondes. **Il est tout à fait normal, que pendant la percolation du café, l'appareil produise un peu de vapeur.**
- ***Sur les appareils avec une carafe en verre,*** si vous laissez l'interrupteur "ON/OFF" enfoncé après la percolation, la plaque chauffant garde le café chaud à la température idéale. L'appareil s'eteigne automatiquement aprés 2 heures.
- ***Sur les appareils avec carafe thermique :*** Pour verser le café, tournez le couvercle jusqu'à la position indiquée à la fig. 10.
  Pour complètement retirer le couvercle de la carafe, tournez le couvercle jusqu'à la position indiquée à la fig. 11.
  Au terme de l'infusion, l'appareil s'éteint automatiquement.

Attention : si vous retirez la carafe alors que la machine n'a pas fini de couler le café programmé, celui-ci continuera de couler hors de la carafe. Si vous voulez prendre un peu de café sans attendre, nous vous conseillons de le faire le plus rapidement possible pour éviter les éclaboussures désagréables.

PROGRAMMATION DE LA MISE EN MARCHE (AUTO) *(uniquement sur les appareils à commandes électriques)*

Vérifiez que l'heure programmée est exacte.
Pour programmer la préparation du café:

- Appuyez sur la touche SET TIMER et gardez-la enfoncée jusqu'à l'heure de mise en marche souhaitée.
- Relâchez alors la touche SET TIMER : L'heure clignote quelques instants jusqu'à mémorisation de la programmation : L'écran affiche l'heure actuelle.

ACTIVATION DE LA FONCTION TIMER

Après avoir :

- programmé l'heure de mise en marche et d'arrêt tel qu'indiqué au paragraphe précédent ;
- préparez l'appareil pour faire le café.

Appuyez deux fois rapidement sur la touche ON/OFF/AUTO (fig. 12).
Le voyant **K** s'allume en vert et indique que l'appareil est en marche : l'écran affiche AUTO.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'exécuter toutes opérations de nettoyage, éteignez l'appareil, débranchez-la et laissez-la refroidir.

1. Pour le nettoyage de la machine, évitez d'utiliser des solvants ou des détergents abrasifs. L'utilisation d'un chiffon humide doux est suffisante.
2. Ne jamais immerger la machine dans l'eau : c'est un appareil électrique!

DÉTARTRAGE (uniquement pour quelques modèles)

Si l'eau de votre région est dure, les dépôts de calcaire qui s'accumulent avec le temps
risquent de compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.
Il est conseillé de procéder au détartrage de la cafetière tous les 300 cycles de fonctionnement.
Procéder au détartrage en utilisant des détartrants pour cafetière filtre en vente dans le commerce.

1. Diluez le produit dans la carafe selon les directives du fabricant du détartrant ;
2. Versez la solution dans le compartiment de remplissage d'eau ;
3. Replacez la carafe sur la plaque chauffant ;
4. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt du café filtre, faites couler l'équivalent d'une tasse et éteignez l'appareil;
5. Laissez la solution agir pendant 15 minutes, répéter l'opération 4 ou 5 fois.
6. Allumez l'appareil et faites couler le liquide jusqu'à ce que le réservoir soit complètement vide.
7. Pour rincer, faites fonctionner au moins trois fois (3 réservoirs d'eau pleins) la machine avec de l'eau seulement.

La garantie n'est pas valide si le nettoyage ci-haut décrit n'est pas effectué régulièrement.

PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

Problème	Causes Possibles	Solution
La percolation du café filtre est plus longue.	La cafetière filtre a besoin d'un détartrage.	Effectuer un détartrage tel que décrit au paragraphe 'Détartrage'.
Le café a un goût acide.	Le rinçage n'a pas été fait de façon adéquate.	Rincez l'appareil comme décrit au chapitre "Détartrage".

Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.

Garantie limitée

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?
Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société. Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

Combien de temps dure la garantie?
Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?
Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Comment faire réparer l'appareil?
Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous :

Résidents des États-Unis : Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-800-322-3848 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com. Pour tous les accessoires, les pièces détachées et les pièces de rechange, veuillez contacter notre service des pièces détachées au 1-800-865-6330.

Résidents du Canada : Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-888-335-6644 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com.

Résidents du Mexique : Veuillez consulter la déclaration de garantie limitée pour le Mexique.

Autres pays : Veuillez visitez www.delonghi.com.

Veuillez consulter le dos du manuel pour connaître les adresses de De'Longhi.

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

Comment s'appliquent les lois de l'état ou de la province?
Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre.